

**SONY**

4-174-579-21(2)

# CD Radio Cassette-Corder

CFD-S05

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

## OSTRZEŻENIE

**Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.**

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zastonami itp. Ponadto na urządzeniu nie należy umieszczać palących się świec.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie wolno dopuścić, aby na urządzenie kapala woda lub się na nim rozpryskiwała, ani stawiać na nim naczyn wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. W przypadku zauważenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda elektrycznego.

Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (do sieci elektrycznej), dopóki jest fizycznie podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.

Nie należy ustawiać urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

4-174-579-21(2)

**SONY**

4-174-579-21(2)

# CD Radio Cassette-Corder

# CFD-S05

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

**A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső, nedvesség hatásának.**

A tűzveszély csökkentése érdekében ne fedje le a berendezés szellőzőnyílásait újságpapírral, asztalterítővel, függönyvel stb. Továbbá ne tegyen égő gyertyát a berendezésre.

A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülékre ne cseppenjen, fröccsenjen folyadék, és ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

Mivel a hálózati csatlakozódugó kihúzásával lehet a készüléket áramtalanítani, a készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a hálózati dugót a fali csatlakozászatból.

A készülék a hálózati áramforráshoz kapcsolódik mindaddig, amíg a hálózati kábel csatlakoztatva van a fali aljzatba, még akkor is, ha ki van kapcsolva.

Ne tegye a készüléket zárt helyre, például könyvszekrénybe, beépített szekrénybe.

4-174-579-21(2)

szrodiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

Nie wolno wystawiać baterii (pakietu baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami) na dłuższe działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego, ognia itp.

Tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na obudowie w dolnej części urządzenia.

Zbyt wysokie napięcie dźwięku ze słuchawek dousznych lub nagłownych może spowodować uszkodzenie sluchu.

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Urządzenie jest odłączone od źródła zasilania prądem zmiennym (do sieci elektrycznej), dopóki jest fizycznie podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

Nie wolno wystawiać baterii (pakietu baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami) na dłuższe działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego, ognia itp.

Tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na obudowie w dolnej części urządzenia.

Zbyt wysokie napięcie dźwięku ze słuchawek dousznych lub nagłownych może spowodować uszkodzenie sluchu.

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

Urządzenie jest odłączone od gniazda ściennego, gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
• Jeśli baterie nie są używane, należy je wyjąć, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez ewentualny wyciek elektrolitu lub korozję.

4-174-579-21(2)

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

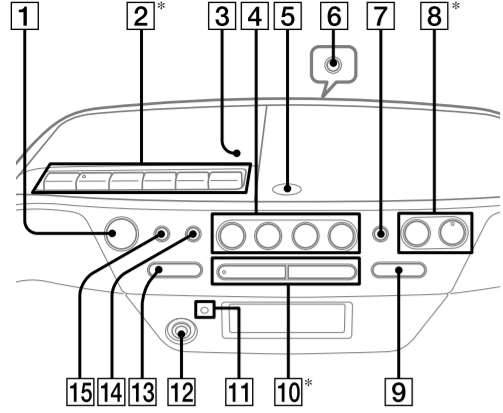
©2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **HU**

## Czynności podstawowe



\* Na przyciskach VOLUME + **[8]**, **[▶]** **[10]** i **[▶]** **[2]** znajduje się wypukły punkt.

## Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia

**Aby włączyć/wyłączyć zasilanie**

Model europejski: Naciśnij przycisk OPERATE **[1]**. Inne modele: Naciśnij przycisk POWER **[1]**.

**Uwaga**
Podczas włączania zasilania naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]** i przytrzymaj go, aż zacznie świecić wskaźnik OPR/BATT **[11]**.

### Aby wyregulować głośność

Naciśnij przycisk VOLUME +, – **[8]**.

#### Aby słuchać dźwięku za pośrednictwem słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda  (słuchawkowego) **[6]** z tyłu urządzenia.

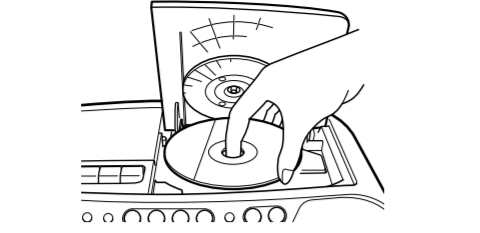
#### Aby wzmocnić basy

Naciśnij przycisk MEGA BASS **[7]**. Na wyświetlaczu pojawia się napis „MEGA BASS”. Aby przywrócić zwykły dźwięk, naciśnij ten przycisk ponownie.

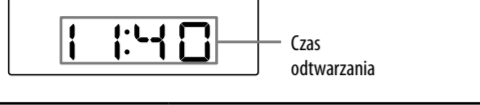
### Odtwarzanie płyty CD

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij przycisk **[4]**.
- Naciśnij przycisk **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]** i umieść płytę CD w kieszeni, stroną z nadrukiem do góry.

Naciśnij przycisk **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]**, aby zamknąć kieszeń.



- Naciśnij przycisk **[▶▶]** **[10]**. Urządzenie odtworzy wszystkie utwory raz.



**Aby**

Wstrzymać odtwarzanie (pauza) **[■]** **[10]**.

Zatrzymać odtwarzanie **[▶▶]** **[9]**.

Przejsz do następnego utworu **[▶▶]** **[9]**.

Cofnąć się do poprzedniego utworu **[◀◀]** **[9]**.

Odszukać miejsce na płycie podczas odtwarzania i przytrzymaj go, aż zostanie odnalezione wybrane miejsce.

Znaleźć potrzebny fragment, obserwując wyświetlacz **[▶▶]** (do przodu) lub **[◀◀]** (do tyłu) **[9]** w trybie paazy i przytrzymaj ten przycisk do momentu znalezienia odpowiedniego miejsca, a następnie naciśnij przycisk **[▶▶]** **[10]**.

Wyjąć płytę CD z odtwarzacza **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]**.

#### Wskaźniki

• Odtwarzanie zaczyna się od utworu, na którym ostatnio zatrzymano odtwarzanie (Wznawianie odtwarzania). Podczas zatrzymania wyświetla się numer utworu, który ma być odtwarzany.

• Aby wyłączyć funkcję wznawiania odtwarzania (rozpocząć odtwarzanie od początku pierwszego utworu), naciśnij przycisk **[■]** **[10]** po zatrzymaniu płyty CD. Wznawianie odtwarzania jest również anulowane po otwarciu kieszeni odtwarzacza CD lub wyłączeniu urządzenia.

### Słuchanie audycji radiowych

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**. Po każdym naciśnięciu przycisku radio przełącza pasma AM i FM.
- Przytrzymaj naciśnięty przycisk TUNE + lub – **[13]**, aż na wyświetlaczu zaczną się zmieniać cyfry oznaczające częstotliwość.

Urządzenie automatycznie wyszukuje częstotliwości radiowe i zatrzymuje wyszukiwanie w chwili znalezienia wyraźnie słyszalnej stacji.

Jeśli nie można znaleźć stacji, za pomocą przycisków TUNE + i – **[13]** zmieniaj kolejno częstotliwość.

Gdy odbierania jest audycja stereofoniczna w zakresie FM, wyświetlany jest wskaźnik „St”.

**Wskaźówka**
Jeżeli sygnał FM jest zasłonięty, szum można zazwyczaj zredukować, przełączając odbiór na monofoniczny.
1 Naciśnij przycisk MODE **[15]**. Wyświetli się „St” lub „Mo”.
2 Kiedy wyświetla się „St”, naciśnij przycisk MODE **[15]**, aby wyświetlić „Mo”.

## Nagrywanie na taśmie

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij przycisk **[■]** **[2]**, aby otworzyć kieszeń magnetofonu, i włóż czystą taśmę nagrywaną stroną do góry. Używaj tylko taśm typu TYPE I (normal). Naciśnij przycisk CLOSE **[3]**, aby zamknąć kieszeń.
- Wybierz źródło dźwięku, z którego chcesz nagrywać. Aby nagrywać z odtwarzacza płyt CD, włóż płytę CD i naciśnij przycisk **[4]**. Aby nagrywać audycje radiowe, ustaw wymaganą stację.
- Naciśnij przycisk **[●]** **[2]**, aby rozpocząć nagrywanie (**[▶]** przycisk **[2]** jest zwalniany automatycznie).

<b>Aby</b>	<b>Naciśnij</b>
Wstrzymać nagrywanie	<b>[■]</b> <b>[2]</b> . Aby wznowić nagrywanie, naciśnij ponownie ten przycisk.
Przerwać nagrywanie	<b>[■]</b> <b>[2]</b> .

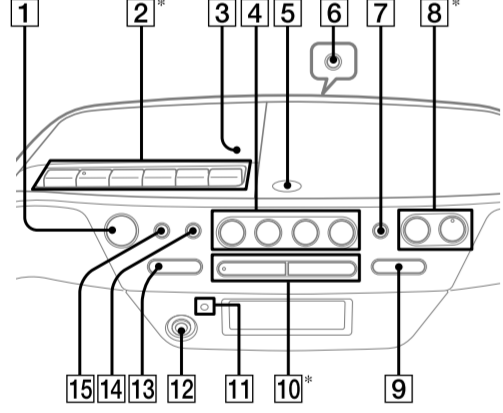
#### Wskaźówki

• Ustawienia poziomu głośności lub uwydatniania dźwięku nie mają wpływu na poziom tych parametrów w nagraniu.
• Jeżeli programowi AM towarzyszy świst po naciśnięciu **[●]** **[2]** w kroku 4, naciśnij na urządzeniu przycisk MODE **[15]**, aby wybrać pozycję przełącznika redukcji zakłóceń ISS (Włącznik Funkcji tłumienia zakłóceń), która najbardziej zmniejszy szum.
• Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podczas nagrywania należy używać zasilania prądem zmiennym.
• Aby skasować nagranie, należy wykonać następujące czynności:
1 Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
2 Włóż taśmę z nagraniem, które chcesz skasować.
3 Naciśnij przycisk TAPE **[4]**.
4 Naciśnij przycisk **[●]** **[2]**.

- Naciśnij przycisk **[▶]** **[2]**. Rozpocznie się odtwarzanie.

Wyświetlacz z zegarem

## Alapműveletk



\* A VOLUME + **[8]** **[▶]** **[10]** és **[▶]** **[2]** gombokon kitapintható egy pont.

## A készülék használata előtt

#### Be- és kikapcsolás

Európai modell: Nyomja meg az OPERATE **[1]** gombot. Egyéb modellek: Nyomja meg a POWER **[1]** gombot.

#### Megjegyzés

A készülék bekapcsolásakor tartsa nyomva az OPERATE (vagy POWER) **[1]** gombot addig, amíg az OPR/BATT jelzőfény **[11]** be nem kapcsolódik.

#### A hangerő beállítása

Nyomja meg a VOLUME +, – **[8]** gombot.

#### Fejhallgató használata

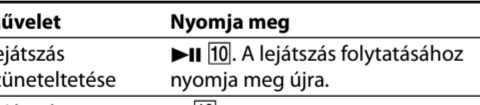
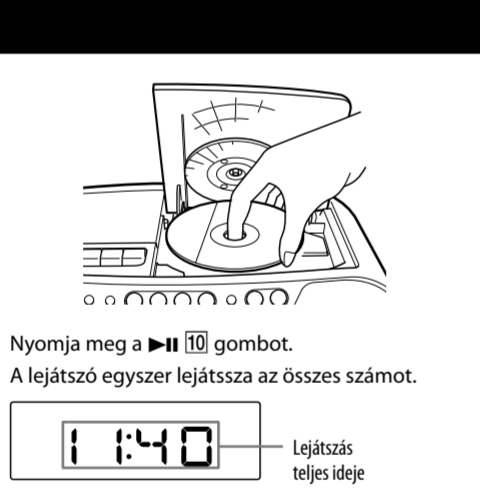
Csatlakoztassa a fejhallgatót a készülék hátoldalán található  (fejhallgató) csatlakozóra.

#### Mély hangok kiemelése

Nyomja meg a MEGA BASS **[7]** gombot. A „MEGA BASS” felirat jelenik meg a kijelzőn. A normál hangzásához való visszatéréshez nyomja meg újra a gombot.

## CD-lemez lejátszása

- Nyomja meg az OPERATE (vagy POWER) **[1]** gombot.
- Nyomja meg a CD **[4]** gombot.
- Nyomja meg a **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]** gombot és a lemezt címkével felfelé tegye a CD-tartóba. A CD-tartó bezárásához nyomja meg a **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]** gombot.



<b>Művelet</b>	<b>Nyomja meg</b>
Lejátszás szüneteltetése	<b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> . A lejátszás folytatásához nyomja meg újra.
Lejátszás megállítása	<b>[■]</b> <b>[10]</b> .
Ugrás a következő műsorszámra	<b>[▶▶]</b> <b>[9]</b> .

Adott rész keresése hallgatás közben **[▶▶]** (előre) vagy **[◀◀]** (vissza) **[9]** gombot lejátszás közben és tartsa nyomva, amíg meg nem találja a keresett részt.

Adott rész keresése a kijelző figyelés közben **[▶▶]** (előre) vagy **[◀◀]** (vissza) **[9]** gombot a lejátszás szüneteltetése közben és tartsa nyomva, amíg meg nem találja a keresett részt, majd nyomja meg a **[▶▶]** **[10]** gombot.

CD-lemez eltávolítása **[▲]** PUSH OPEN/CLOSE **[5]**.

#### Típek

• A lejátszás azzal a sávval indul, amelynek lejátszásakor utoljára állította meg a lejátszást (lejátszás folytatása). Leállított állapotban a kijelzőn a lejátszandó sáv száma áll.
• A lejátszás folytatásának kikapcsolásához (leállítás az első sáv elejétől) nyomja meg a **[■]** **[10]** gombot a CD leállított állapotában. A CD-tartó kinyitásakor vagy a készülék kikapcsolásakor a lejátszás folytatása szintén megszakad.

### Művelet

<b>Aby</b>	<b>Naciśnij</b>
Wstrzymać odtwarzanie (pauza)	<b>[■]</b> <b>[2]</b> . Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie ten przycisk.
Zatrzymać odtwarzanie	<b>[■]</b> <b>[2]</b> .

Przejwiąj do przodu lub do tyłu\* przodu lub do tyłu) **[2]**.

Wyjąć kasetę **[■]** **[2]**.

\* Jeśli taśma została przewinięta do końca, naciśnij przycisk **[■]** **[2]**, aby zwolnić przycisk **[▶]** lub **[◀]** **[2]**.

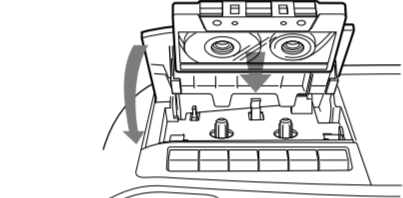
## Nagrywanie na taśmie

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij przycisk **[■]** **[2]**, aby otworzyć kieszeń magnetofonu, i włóż czystą taśmę nagrywaną stroną do góry. Używaj tylko taśm typu TYPE I (normal). Naciśnij przycisk CLOSE **[3]**, aby zamknąć kieszeń.
- Wybierz źródło dźwięku, z którego chcesz nagrywać. Aby nagrywać z odtwarzacza płyt CD, włóż płytę CD i naciśnij przycisk **[4]**. Aby nagrywać audycje radiowe, ustaw wymaganą stację.
- Naciśnij przycisk **[●]** **[2]**, aby rozpocząć nagrywanie (**[▶]** przycisk **[2]** jest zwalniany automatycznie).

### Odtwarzanie taśmy

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij przycisk TAPE **[4]**.
- Naciśnij **[■]** **[2]** i włóż taśmę do kieszeni magnetofonu odtwarzaną stroną do góry. Używaj tylko taśm typu TYPE I (normal). Naciśnij przycisk CLOSE **[3]**, aby zamknąć kieszeń.

Upewnij się, że taśma nie jest luźna, aby uniknąć uszkodzenia taśmy lub urządzenia.



- Naciśnij przycisk **[▶]** **[2]**. Rozpocznie się odtwarzanie.

Wyświetlacz z zegarem

## Inne czynności

## Korzystanie z wyświetlacza

#### Aby sprawdzić całkowitą liczbę utworów i czas odtwarzania płyty CD

Naciśnij przycisk **[■]** **[10]** jeden raz, jeśli płyta CD została zatrzymana, a dwa razy, jeśli jest odtwarzana. Po wyświetleniu całkowitej liczby utworów zostanie wyświetlony całkowity czas odtwarzania płyty. Aby ponownie sprawdzić całkowitą liczbę utworów, naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]**.

#### Aby sprawdzić bieżący numer utworu odtwarzanego z płyty CD

Naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]** podczas odtwarzania płyty CD.

#### Aby sprawdzić numer bieżącej zaprogramowanej stacji radiowej

Naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]** podczas słuchania zaprogramowanej stacji.

### Wybieranie trybu odtwarzania płyty CD

Naciśnij przycisk MODE **[15]** (naciśnij przycisk **[■]** **[10]**, a następnie naciśnij przycisk MODE **[15]** podczas odtwarzania), aż na wyświetlaczu pojawią się „**◄** 1”, „**◄**”, „SHUF”, „SHUF” i „**◄**”, „PGM” lub „PGM” i „**◄**”. Następnie wykonaj poniższe czynności:

#### Aby wybrać

<b>Wybierz opcję</b>	<b>A następnie</b>
„ <b>◄</b> 1”	Naciśnij przycisk <b>[◀◀]</b> lub <b>[▶▶]</b> <b>[9]</b> , aby wybrać utwór, który ma być powtarzany, a następnie naciśnij przycisk <b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> .

Powtarzanie wszystkich utworów	„ <b>◄</b> ”	Naciśnij przycisk <b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> .
Odtwarzanie w kolejności losowej	„SHUF”	Naciśnij przycisk <b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> .

Powtarzanie utworów w kolejności losowej	„SHUF” i „ <b>◄</b> ”	Naciśnij przycisk <b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> .
--	-----------------------	---

Odtwarzanie zaprogramowanych utworów

<b>Aby</b>	<b>Naciśnij</b>
Wstrzymać nagrywanie	<b>[■]</b> <b>[2]</b> . Aby wznowić nagrywanie, naciśnij ponownie ten przycisk.
Przerwać nagrywanie	<b>[■]</b> <b>[2]</b> .

Wskazówki

• Próba zaprogramowania 21 lub większej liczby utworów spowoduje wyświetlenie komunikatu „FULL”.

• Program można odtworzyć ponownie, ponieważ jest on zapisywany w pamięci i przechowywany do momentu otwarcia kieszeni odtwarzacza CD.

• Istnieje możliwość nagrania własnego programu. Po utworzeniu programu należy wybrać czystą taśmę do kieszeni magnetofonu i naciśnąć przycisk **[●]** **[2]**, aby rozpocząć nagrywanie.

• Funkcja wznawiania nie działa podczas odtwarzania w kolejności losowej lub zaprogramwanej.

## Programowanie stacji radiowych

Stacje radiowe można zapisać w pamięci urządzenia. Zaprogramować można do 30 stacji radiowych: 20 w zakresie FM i 10 w zakresie AM, w dowolnej kolejności.

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**, aby wybrać zakres.

3 Przytrzymaj przycisk AUTO PRESET **[4]** naciśnięty przez 2 sekundy, aż na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „Auto”.

4 Naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]**.

Stacje są zapisywane w pamięci w kolejności od najwyższych do najniższych cz częstotliwości.

#### Jeśli nie można zaprogramować stacji automatycznie

Stację o słabym sygnale należy zaprogramować ręcznie.

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**, aby wybrać zakres.

<b>Aby wybrać</b>	<b>Wybierz opcję</b>	<b>A następnie</b>
Powtarzanie zaprogramowanych utworów	„PGM” i „ <b>◄</b> ”	Naciśnij przycisk <b>[◀◀]</b> lub <b>[▶▶]</b> <b>[9]</b> , a następnie przycisk DISPLAY/ENTER <b>[14]</b> dla utworów, które chcesz zaprogramować w żądanej kolejności. W ten sposób można zaprogramować do 20 utworów. Następnie naciśnij przycisk <b>[▶▶]</b> <b>[10]</b> .

#### Aby anulować wybrany tryb odtwarzania

Naciśnij przycisk MODE **[15]** (naciśnij przycisk **[■]** **[10]**, a następnie naciśnij przycisk MODE **[15]** podczas odtwarzania) kilkakrotnie, aby wybrany tryb zniknie z wyświetlacza.

#### Aby sprawdzić na wyświetlaczu zaprogramowane utwory oraz kolejność ich odtwarzania

Aby sprawdzić kolejność utworów przed odtwarzaniem, naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]** (naciśnij przycisk **[■]** **[10]**, a następnie naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]** podczas odtwarzania). Po każdym naciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu pojawia się numer utworu w zaprogramowanej kolejności.

#### Aby zmienić bieżący program

Naciśnij przycisk **[■]** **[10]** jednokrotnie, jeśli odtwarzacz CD jest zatrzymany i dwukrotnie, jeśli odtwarzacz CD odtwarza płytę CD. Bieżący program zostanie skasowany. Następnie utwórz nowy program zgodnie ze wskaźnikami dotychczasymi programami.

#### Wskaźniki

• Próba zaprogramowania 21 lub większej liczby utworów spowoduje wyświetlenie komunikatu „FULL”.

• Program można odtworzyć ponownie, ponieważ jest on zapisywany w pamięci i przechowywany do momentu otwarcia kieszeni odtwarzacza CD.

• Istnieje możliwość nagrania własnego programu. Po utworzeniu programu należy wybrać czystą taśmę do kieszeni magnetofonu i naciśnąć przycisk **[●]** **[2]**, aby rozpocząć nagrywanie.

• Funkcja wznawiania nie działa podczas odtwarzania w kolejności losowej lub zaprogramwanej.

## Programowanie stacji radiowych

Stacje radiowe można zapisać w pamięci urządzenia. Zaprogramować można do 30 stacji radiowych: 20 w zakresie FM i 10 w zakresie AM, w dowolnej kolejności.

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**, aby wybrać zakres.

3 Przytrzymaj przycisk AUTO PRESET **[4]** naciśnięty przez 2 sekundy, aż na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „Auto”.

4 Naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]**.

Stacje są zapisywane w pamięci w kolejności od najniższych do najwyższych cz częstotliwości.

#### Jeśli nie można zaprogramować stacji automatycznie

Stację o słabym sygnale należy zaprogramować ręcznie.

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**, aby wybrać zakres.

#### Ustaw stację, którą chcesz zaprogramować, używając przycisku TUNE + lub – **[13]**.

4 Przytrzymaj naciśnięty przycisk MEMORY **[14]** przez 2 sekundy, aż numer stacji zacznie migać na wyświetlaczu.

5 Naciśnij przycisk PRESET + lub – **[9]**, aż na wyświetlaczu zacznie migać numer wybrany dla danej stacji.

- Naciśnij przycisk DISPLAY/ENTER **[14]**. Stara stacja zostanie zastąpiona przez nową.

#### Wskaźówka

Zaprogramowane stacje radiowe pozostają w pamięci nawet po odłączeniu przewodu zasilającego lub po wyjęciu baterii.

### Słuchanie zaprogramowanych stacji radiowych

- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk RADIO BAND **[4]**, aby wybrać zakres.
- Naciśnij przycisk PRESET + lub – **[9]**, aby ustawić zaprogramowaną stację.

### Podłączanie komponentów opcjonalnych

Za pośrednictwem głośników tego urządzenia można słuchać dźwięku z komponentu opcjonalnego, takiego jak przenośny cyfrowy odtwarzacz muzyczny. Przed podłączeniem urządzeń wyłącz zasilanie każdego z nich. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z instrukcją obsługi podłączonego komponentu.

- Połącz gniazdo AUDIO IN **[12]** z gniazdem wyjścia liniowego przenośnego cyfrowego odtwarzacza muzycznego lub innego komponentu przy użyciu przewodu audio (nie wchodzi w skład zestawu).
- Naciśnij przycisk OPERATE (lub POWER) **[1]**, aby włączyć urządzenie.
- Wyłącz podłączony komponent.
- Naciśnij przycisk AUDIO IN **[4]**, aby zacząć odtwarzanie w podłączonym komponentcie. Dźwięk z podłączonego komponentu będzie emitowany z głośników urządzenia.

Aby podłączyć urządzenie do telewizora lub magnetowidu, użyj przełączacza (nie wchodzi w skład zestawu) z wtyczką minijack stereo z jednej strony oraz dwoma wtyczkami cinch (RCA) z drugiej strony.

Aby podłączyć urządzenie do telewizora lub magnetowidu, wtycz przełączacza z jednej strony oraz dwoma wtyczkami cinch (RCA) z drugiej strony.

Wskazówka
Z podłączonego urządzenia można nagrywać dźwięk. Włóż czystą taśmę i naciśnij przycisk **[●]** **[2]**.

## Rozwiązywanie problemów

#### Ogólne

**Nie można włączyć zasilania.**
• Podłącz baterie przewód zasilający do gniazda ściennego.

• Sprawdź, czy baterie zostały prawidłowo włożone.

• Jeśli baterie są słabe, wymień wszystkie baterie na nowe.

**Nie słychać dźwięku.**
• Odłącz słuchawki podczas słuchania muzyki przez głośniki.

**Słychać zakłócenia.**
• W pobliżu urządzenia używany jest telefon przenośny lub inne urządzenie emitujące fale radiowe.

→ Odsuń telefon lub inne urządzenie zakłócające od urządzenia.

- A PRESET + vagy – **[9]** gomb segítségével jelölje ki annak a programhelynek a számát, amelyhez a rádióadót hozzá kívánja rendelni – a kijelölt programhely száma villog a kijelzőn.
- Nyomja meg a DISPLAY/ENTER **[14]** gombot. Az új adó a régi helyére kerül.

**Tipp**
A beprogramozott rádióállomások akkor sem törölődnek, ha kihúzza a hálózati adaptert, vagy ha kivessz az elemeket a készülékből.

## Programozott rádióállomások hallgatása

- Ny